N°. 34. 1811.

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DU RHIN.

VENDREDI, le 26 April. | VRYDAG, den 26 April.

EMPIRE FRANÇAIS.

EINDHOVEN, *le 23 Avril.*

Le préfet du département des Bouches du Rhin, baron de l'empire, chevalier de la légion d'honneur.

Aux maires du département,

Je dois vous rappeler, Mr. le maire, ma circulaire du 20 octobre dernier, dans laquelle je vous invitois de la manière la plus pressante à vouloir bien vous pénétrer de l'importance que le gouvernement attachait à votre exactitude, rélativement à vos états de population.

Vous le savez, Mr. le maire, c'est au commencement de l'année, c'est à dire dans le courant du premier, ou tout au plus du second mois, que vous devez m'adresser ces états, d'après les articles 1 et 2 de la loi du 22 juillet 1791, et d'après les dispositions du titre 2 de la loi du 10 vendemiaire an 4.

Le quatrième mois de l'année 1811 tire à sa fin, et la plupart d'entre vous ne m'ont pas encore adressé le double du registre de population de leur commune; je vous le repéte, Mr. le maire, je dois informer S. Exc. le ministre de l'intérieur de l'empressement des maires qui auront fait preuve de zèle, et je suis forcé de même de vous redire que ceux d'entre vous, qui négligeroient encore de me faire parvenir incessament les états de population de leur commune, compromettroient leur responsabilité.

Veuillez donc, Mr. le maire, au lieu de m'imposer le devoir pénible de vous signaler à S. Exc. comme des administrateurs indifférens sur leurs obligations, me prouver au contraire la satisfaction la plus agréable que je puisse éprouver, celle de me donner les moyens d'informer le gouvernement de la célérité que vous mettez à remplir la tâche honorable qui vous est imposée.

Veuillez agréer, Mr. le maire, l'assurance de ma parfaite considération.

(*Signé*) FREMIN DE BEAUMONT.

Mr. le Préfet de ce département a reçu la lettre suivante de S. E. le ministre de l'intérieur.

PARIS le 9 avril 1811.

J'ai reçu, monsieur le Préfet, la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire le 11 du mois dernier, relativement aux malheurs causés cette année dans votre département par les eaux du Waal et de la Meuse.

Lorsque Sa Majesté s'occupera de la distribution du fonds de non valeur de 1811, laissé à ma disposition, je la prierai de prendre en considération la demande que vous formez d'une somme pour couvrir les cotes irrécouvrables dans les communes qui ont été inondées.

J'ai l'honneur, &c.

PARIS, *le 18 Avril.*

L'empereur vient de fixer au 2 juin prochain, par un décret en date d'hier, l'ouverture de la session annuelle du corps-législatif. Ce ne sera pas la seule solemnité qui aura lieu le dit jour qui sera le premier de la pentecôte. Les législateurs, aussi-tôt qu'ils seront réunis, pourront augmenter, par leur présence, l'éclat de l'auguste cérémonie, dont sans doute tous les grands corps de l'état seront témoins. L'empereur et l'impératrice se rendront le dimanche de pentecôte dans l'église métropolitaine de Notre-Dame pour rendre grâce à Dieu de la naissance du Roi de Rome, et pour assis-

FRANSCH KEIZERRIJK.

EINDHOVEN, *den 23 April.*

De Prefekt van het departement der Bouches du Rhin, baron des rijks, ridder van het legioen van eer.

Aan de maires van het departement.

Het is nodig, mijn heer de maire, dat ik u mijne circulaire van den 20 october laatstleden indagtig make, als waarbij ik u op het allernadrukkelijkste verzogt heb, wel te willen overwegen het gewigt hetwelk het gouvernement legt aan uwe stipte naauwkeurigheid betrekkelyk het inzenden van uwe staten van bevolking.

Gij weet, mijn heer de maire, dat gij mij bij den aanvang van het jaar, dat is in den loop van de eerste of ten langste van de twede maand, die genoemde staten behoort toe te zenden, volgens het 1e en 2e artikel der wet van den 22 Julij 1791, en de bepalingen van titel 2 van de wet van den 10 vendemiaire 4de jaar.

Nu is het reeds de 4 maand dezes jaars 1811 welke op het einde loopt, en verre weg, de meesten van uliedeh hebben mij tot nog toe geene afschriften van den staat der bevolking hunner gemeente gezonden.

Ik herhaal het, mijn heer de maire, dat ik eerstdaags aan Z. Exc. den minister van binnenlandsche zaken berigt moet inzenden aangaande de bevlijtiging der maires welke bewijzen van ijver aan den dag gelegt hebben, en ik ben dus van gelijke genoodzaakt u andermaal te zeggen, dat die gene onder u, welke nog langer verzuimen mogten onmiddelijk de gezegde staten van bevolking te doen toekomen, daar door gevaar lopen zich zelven aan onaangenaamheden bloot te stellen.

Gelieft alzoo, mijn heer de maire, in plaats van mij in de onaangename verpligting te stellen, van u aan Z. Exc. optegeven als onverschillig voor het behartigen uwer pligten, mij de aangenaamste genoegdoening, die er voor mij wezen kan, te doen ondervinden, die namelijk, van mij in staat te stellen, het gouvernement te berigten hoe veel spoed gij maakt in de vervulling van de eervolle taak die men u heeft opgedragen.

Ontvangt de verzekering mijner volmaakte onderscheiding.

(*Geteekend*) FREMIN DE BEAUMONT.

Mijn heer de prefect van dit departement heeft van Z. Exc. den minister van binnenlandsche zaken, de volgende missive ontvangen

PARYS, den 9 April 1811.

Ik heb, mijn heer de prefekt, de brief welke gij mij de eer hebt aangedaan op den 11 der voorgaande maand te schryven, betrekkelijk de ongelukken in dit jaar binnen uw departement veroorzaakt, door de overstroming der rivieren van de Waal en Maas, ter zijner tijd ontvangen. Zodra Z. M. zich onledig zal houden met de uitkering van het fonds buiten verhaal, over den jare 1811, ter mijner beschikking gelaten, zal ik hoogstdezelve verzoeken om, het door u gedane verzoek, ter bekoming van eene som ter bestrijding der quota's van zodanige gemeenten welke overstroomt geweest en buiten staat geraakt zijn dezelve op te brengen, in gunstige overweging te nemen.

Ik heb de eer enz.

PARIJS, *den 18 April.*

De Keizer heeft, bij een decreet van gisteren, op den 2 junij aanstaande de opening der jaarlijksche zitting van het wetgevend ligchaam bepaald. Deze zal niet de eenige plegtigheid zijn, welke op den gemelden dag, zijnde zondag van Pinksteren zal plaats hebben. De leden van het wetgevend ligchaam zullen, aanstonds na hunne vereeniging, door hunne tegenwoordigheid den luister kunnen vermeerderen der statelijke plegtigheid, waarvan ongetwijfeld alle de groote ligchamen van staat getuigen zullen zijn. De Keizer en de Keizerin zullen zich den eersten pinksterdag naar de hoofdkerk der Lieve Vrouw begeven om voor de geboorte des Konings van

ser à son baptême, à l'issue duquel il sera chanté un *Te Deum* solemnel. Après cette cérémonie, Leurs Majestés iront à l'hôtel-de-ville, où elles dineront et d'où elles verront tirer un feu d'artifice. Ce jourlà et les suivans, les fêtes qui ont été projettées, auront lieu à Paris et dans tout l'empire.

La santé de S. M. l'Impératrice heureusement raffermie et le beau tems d'hier ont permis à cette auguste princesse de prendre l'air pour la première fois sur la terrasse du midi. En un instant tout ce qui se trouvait de promeneurs aux Tuileries, s'est réuni sur ses pas; tous les cœurs semblaient vouloir former son cortège; tous les regards semblaient avides d'interroger sa santé précieuse, et de lui faire entendre l'expression de la satisfaction et de la reconnaissance générale pour les nouveaux liens par lesquels son heureuse fécondité rattache, plus étroitement en quelque sorte, toute la France à son Empereur. Bientôt la vivacité de ces sentimens s'est manifestée par les cris répétés de *vive l'Impératrice!* et cette princesse, sensible à ses hommages partis avec un élan si rapide et si communicatif, y a répondu avec une affabilité touchante et les signes les plus obligeans de son contentement. Après la promenade de S. M. le Roi de Rome a été porté aussi sur la même terrasse, où sa présence a renouvelé tous les sentimens que venait d'exciter celle de son auguste mère.

M. le général *Lebrun*, duc de Plaisance, aide-de-camp de S. M. l'Empereur, est arrivé le 9 à Alençon.

M. le général *Arrighi*, duc de Padoue, est arrivé à Turin, le 8 de ce mois.

Du 19.

S. M. l'Impératrice a reçu, lundi dernier, les félicitations des princes et princesses de la famille impériale, des grands-dignitaires, et des dames du palais.

Le lendemain, S. M. a reçu également les cardinaux les ministres, les grands-officiers de l'empire, et les femmes des ministres et des grands-officiers.

Avant-hier S. M., après avoir fait une promenade sur la terrasse des Tuileries, a reçu les officiers et les dames de la maison de l'Empereur.

Hier, S. M. a reçu le corps diplomatique. Avant cette audience, elle était sortie en voiture et était allée se promener jusqu'au bois de Boulogne.

S. M. est entièrement rétablie.

Hier au matin, l'Empereur, après son lever, a accordé une audience particulière à S. Exc. le prince *Clari*, qui lui a présenté des lettres de félicitations de S. M. l'Empereur d'Autriche au sujet de la naissance du Roi de Rome.

LL. EExc. le prince de Hesse-Philipstal, grand-chambellan du Roi de Westphalie; le baron *de Gohren*, grand-maréchal du Roi de Bavière; le comte *de Goerlitz*, grand-écuyer du Roi de Wurtemberg, qui avaient été envoyés par leurs souverains pour le même objet, ont ensuite eu l'honneur de prendre congé de S. M. dans une audience particulière.

Du 20.

La cour quitte aujourd'hui Paris, et va s'établir à Saint-Cloud.

Hier 19 avril, S. M. l'Impératrice a été relevée dans sa chapelle au palais des Tuileries, par M. le comte *de Rohan*, premier aumônier de S. M.

L'Impératrice s'est rendue à cette cérémonie, précédée et suivie des officiers et dames de son service.

M. de Pradt, aumônier de l'Impératrice, a dit la messe. A l'offertoire, S. M., avertie par M. le comte *de Seyssel d'Aix*, maître des cérémonies, a été à l'offrande. Les offrandes ont été portées par Mme la duchesse de Montebello, dame d'honneur de S. M. l'Impératrice, et par Mme la comtesse *de Luçay*, dame d'atours.

ESPAGNE.

MADRID, *le 1 Avril.*

Plusieurs bandes réunies et formant un corps d'environ 800 hommes, ont attaqué, le 22 mars, un détachement peu nombreux de la garnison de Ségovie, qui sans s'inquiéter de la supériorité de l'ennemi, a soutenu vaillamment le combat, jusqu'au moment où le général *Tilli* est arrivé à son secours. Cent-vingt hussards hollandais ont chargé l'ennemi et ont suffi pour le mettre dans une entière déroute.

Les rebelles ont eu 60 hommes tués; on leur a pris 30 chevaux, et on les a poursuivis jusques dans les montagnes.

Rome te danken, en zijnen doop bijtewonen, waarna een plegtig *Te Deum* zal gezongen worden. Daarna zullen Hunne Majesteiten op het stadhuis het middagmaal gaan houden, en vervolgens voor hetzelve een vuurwerk zien afsteken. Op dien dag en de volgende zullen de voorgenomen feesten te Parijs en in het geheele rijk plaats hebben.

De gelukkig herstelde gezondheid van H. M. de Keizerin en het schoone weder van gisteren hebben die doorluchtige vorstin toegelaten, voor het eerst op het zuider terras te wandelen. In een oogenblik vereenigden zich alle wandelaars die in de Tuilerien waren, op hare voetstappen; aller harten schenen haar te willen verzellen; alle blikken schenen begerig naar hare onschatbare gezondheid te vernemen en haar de uitdrukking van algemeene dankbaarheid en voldoening te willen doen, voor de nieuwe banden, door welke hare gelukkige vruchtbaarheid, in zeker opzigt, geheel Frankrijk naauwer aan deszelfs Keizer verbindt. Welhaast barstede levendigheid dier gevoelens uit door een herhaald geroep van *leve de Keizerin!* en deze vorstin gevoelig aan deze hulde, die met eenen zoo plotselijken en mededeelenden schok geuit werd, beantwoordde dezelve met eene aandoenlijke en met de verpligtendste teekenen van haar genoegen. Na Harer Majesteits wandeling werd de Koning van Rome insgelijks op hetzelfde terras gedragen, alwaar deszelfs tegenwoordigheid alle de gevoelens heeft vernieuwd, welke die zijner doorluchtige moeder had opgewekt.

De generaal *Lebrun*, hertog van Plaisance, aide-de-camp van Z. M. den Keizer, is den 9 te Alençon aangekomen.

De generaal *Arrighi*, hertog van Padua, is den 8 dezer te Turin aangekomen.

Van den 19.

H. M. de Keizerin, heeft jongstleden maandag, de gelukwenschingen van de prinsen en prinsessen der Keizerlijke familie, van de groot-waardigheid-bekleeders en van de dames van het paleis ontvangen.

Des anderendaags, heeft H. M. insgelijks de kardinalen de ministers, de groot-officieren des rijks, en de echtgenooten der ministers en groot-officieren ontvangen.

Eergisteren heeft H. M. na eene wandeling op het terras der Tuilerien gedaan te hebben, de officieren en de dames van het huis des Keizers ontvangen.

Gister heeft H. M. het korps diplomatique ontvangen. Voor dit gehoor, was Hoogstdezelve in rijtuig uitgegaan, en eene wandeling gaan doen tot het bosch van Bologne.

H. M. is volkomen hersteld.

Gister morgen heeft de Keizer, na zijn lever, een bijzonder gehoor toegestaan aan Z. E. den prins *Clari*, welke Hoogstdenzelven brieven van gelukwensching van Z. M. den Keizer van Oostenrijk, wegens de geboorte van den Koning van Rome, heeft overhandigd.

HH. EE. de prins van Hessen-Philipsthal, groot-kamerheer van den Koning van Westfalen; de baron *von Gohren*, groot-maarschalk van den Koning van Beijeren; de graaf *von Gorlitz*, groot-ecuijer van den Koning van Wurtemberg, die door hunne souvereinen tot hetzelfde einde gezonden waren, hebben vervolgens de eer gehad, in een bijzonder gehoor, van Z. M. afscheid te nemen.

Van den 20.

Het hof verlaat Parys op heden, en gaat te Saint-Cloud deszelfs verblijf houden.

Gister, den 19 april, heeft H. M. de Keizerin in hoogstderzelver kapel in het paleis der Tuillerien, hare eersten kerkgang gedaan, terwijl den heer grave *de Rohan*, Harer Majesteits eersten aalmoezenier, het opzigt over die plegtigheid had.

De Keizerin heeft zich naar deze plechtigheid begeven, voorafgegaan en gevolgd van de ambtenaren en dames van hoogstderzelver dienst.

De heer *de Pradt*, aalmoezenier der Keizerin, heeft de mis gelezen. Bij het offertorie is H. M., verwittigd door den heer graaf *de Seyssel d'Aix*, ceremoniemeester, ten offerhand geweest. De offerhanden werden gedragen door mevrouwe de hertogin van Montebello, dame d'honneur van H. M. de Keizerin, en door mevrouwe de gravin *de Luçay*, dame d'atours.

SPANJE.

MADRID, *den 1 April.*

Verscheiden vereenigde benden, zamen een korps van bijna 800 man uitmakende, hebben, den 22 maart, een klein detachement van de bezetting van Segovia aangevallen, hetwelk, zonder zich aan de overmagt des vijands te stooren, dapperlijk het gevecht heeft vol gehouden, tot op het oogenblik, dat de generaal *Tilli* hetzelve te hulp is gekomen. Honderd-en-twintig hollandsche huzaren hebben op den vijand ingehouwen, en waren voldoende, om hem in eene algeheele deroute te brengen.

De rebellen hebben 60 dooden gehad; men heeft hun 30 paarden afgenomen, en tot in het gebergte vervolgd.

M. *Carrel*, capitaine du roye régiment, et M. *Nivière*, officier au 64e, se sont parfaitement distingués.

DANEMARC.

COPPENHAGUE, *le 3 Avril*.

La gazette de la cour publie aujourd'hui le rapport officiel du lieutenant *Felsen*, commandeur de l'ordre de Dannebrog, sur l'expédition contre l'île d'Anholt. Ce rapport répété en substance les événemens déjà connus par la première relation officielle, publiée il y a quelques jours. Le lieutenant *Felsen* assure que le feu de ses douze chaloupes canonnières avait tué beaucoup de monde aux Anglais, et qu'il avait tout l'espoir d'une heureuse issue lorsqu'il vit arriver une frégate, un brick et un schooner ennemis, en même tems que le vent se changea peu-à-peu en une tempête qui permettait à peine aux chaloupes de tenir la mer. Cet officier convient que les troupes de terre danoises ont souffert une grande perte, ayant, pendant six heures, et munis de leurs seuls fusils, bravé le feu à mitraille de 40 pièces. Une partie de ces troupes, après avoir consommé leurs dernières gargousses, a été obligée de se rendre à l'ennemi, qui les poursuivait avec une batterie à cheval de six pièces. Le fort anglais, dans l'île d'Anholt, est entouré de fossés très-profonds, de remparts solides, et paraît être une place construite avec soin. Les troupes anglaises étaient en partie disséminées dans l'île au moment où les Danois y débarquèrent; ceux-ci ne manquèrent que de très peu de minutes l'occasion de couper aux Anglais la retraite sur le fort.

La perte de la marine danoise a été beaucoup moins considérable que l'on n'avait cru au premier moment. Voici la liste des bâtimens employés: Douze chaloupes canonnières, un lougre, un coutre de pilote, douze transports et quelques barques. D'après les nouvelles qu'on a reçues jusqu'à présent, il est revenu sur les côtes du Jutland, de la Sélande et de la Suède, un lougre, dix chaloupes canonnières, un coutre et onze transports.

Le général commandant le Jutland septentrional a reçu du commandant anglais de l'île d'Anholt la lettre suivante:

„ Monsieur, la conduite valeureuse des troupes de S. M. danoise, employées contre cette île, ayant mérité mon admiration, je vous envoie un pavillon parlementaire avec un officier danois, chargé des propositions d'échange; je renvoie encore vingt prisonniers danois sur leur parole d'honneur. Je vous prie de m'en donner quittance ou de renvoyer un nombre égal de prisonniers anglais.

„ Je prie V. Exc. d'être assurée que les blessés danois seront traités avec tout le soin possible. Le commandant, tombé si honorablement sur le champ de bataille, sera enterré demain avec tous les honneurs dus à un aussi brave guerrier."

J'ai l'honneur, etc.

(*Signé*) MAURICE.

Anholt, 29 mars.

PRUSSE.

BERLIN, *le 29 Mars*.

D'après un ordre de S. M., le 1e régiment de la Prusse occidentale partira dans quelques jours pour les côtes de la Baltique. D'autres corps se rendent de plusieurs villes à la même destination. On a pris cette mesure pour déjouer tout projet de descente de la part des Anglais, qui doivent avoir cette année, dans la Baltique, une flotte plus nombreuse que les années précédentes. Déjà plusieurs de leurs bâtimens ont paru dans cette mer.

M. *Claudius* vient de faire un essai heureux de sa machine pour voler en l'air. Le résultat a été que l'aéronaute s'est élevé plusieurs fois à la hauteur de 14 pieds en trente secondes, au moyen de 23 coups d'ailes, et portant un poids de 33 livres. Il s'est ensuite abaissé de la même hauteur, au moyen de 25 coups d'ailes, en 25 secondes, et ayant une force d'ascension de 22 livres. Les ailes de M. *Claudius* sont garnies de soupapes qui se ferment lorsqu'on frappe l'air, et qui s'ouvrent par leur propre pesanteur lorsqu'on laisse l'air passer librement. Il y a deux sortes d'ailes ou deux parties dans la machine; l'une pour s'élever, l'autre pour descendre. Les soupapes de l'une reposent lorsque celles de l'autre sont en activité. L'appareil pour descendre est plus petit que celui pour monter, parce qu'on a plus besoin de l'une que de l'autre, l'appareil pour s'élever présente une surface de 160 pieds carrés. Cette machine appliquée à un ballon aérostatique qui n'a qu'une faible force d'ascen-

De heer *Carrel*, kapitein van het rogde regiment, en de heer *Nivière*, officier bij het 64ste regiment, hebben volkomen uitgemunt.

DENEMARKEN.

KOPPENHAGEN, *den 3 April*.

De hof-courant maakt heden het officiëel rapport van den luitenant *Felsen*, kommandeur van de Dannebrogsorde, omtrent de expeditie tegen het eiland Anholt, publiek. Dit rapport herhaalt hoofdzakelyk de gebeurtenissen, reeds by het eerste officiëel verslag, eenige dagen geleden, publiek geworden, bekend gemaakt. De luitenant *Felsen* verzekert, dat het vuur van zyne twaalf kanonneerbooten veel volk van de Engelschen gedood heeft, en dat hy alle hoop op eenen gelukkigen uitslag had, toen hy een fregat, een brik en eene schooner van den vyand zag aankomen, terwyl terzelfde tyd de wind langzaam in eenen storm veranderde, die naauwelyks de kanonneerbooten toelieten zee te houden. Deze officier bekent, dat de deensche landtroepen een groot verlies geleden hebben; hebbende, gedurende zes uuren, en slechts van deszelfs geweer voorzien, het schrootvuur van 40 stukken getrotseerd. Een gedeelte dezer troepen was genoodzaakt, na derzelver laatste patronen verschoten te hebben, zich aan den vyand over te geven, die hen met eene battery rydende-artillerie van 6 stukken vervolgde. Het engelsch fort, op het eiland Anholt, is met zeer diepe grachten omgeven, van sterke wallen voorzien, en schynt eene met zorg aangelegde plaats te zyn. De engelsche troepen waren op het oogenblik, dat de Deenen aldaar ontscheepten, gedeeltelyk door het eiland verspreid; het ontbrak dezen laatsten aan eenige minuten, om de Engelschen den terugtogt op het fort af te snyden.

Het verlies van de deensche marine is minder aanmerkelyk geweest, dan men in den beginne had gedacht. Zie hier de lyst van de gebezigde vaartuigen: twaalf kanonneersloepen, een logger, een loodsboot, twaalf transportschepen en eenige schuiten. Volgens de tydingen, die men tot nu toe ontvangen heeft, zyn op de jutlansche, zeelandsche en zweedsche kusten, een logger, tien kanonneerbooten en elf transportschepen teruggekomen.

De generaal, kommandant van noordelyk Jutland heeft, van den engelschen kommandant van het eiland Anholt, den volgenden brief ontvangen.

„ Mynheer, het heldhaftig gedrag der troepen van Zyne Deensche Majesteit, tegen dit eiland gebezigd, myne bewondering verdiend hebbende, zend ik u een parlementair vaartuig met een deensch officier, belast met voorstellen ter uitwisseling; ik zend u nog twintig deensche krygsgevangenen op hun woord van eer terug. Ik verzoek u, my daar een bewys van te geven, of wel een gelyk getal engelsche krygsgevangenen terug te zenden.

„ Ik bid U. E., verzekerd te zyn, dat de deensche gekwetsten met alle mogelyke zorg zullen behandeld worden. De kommandant, zoo roemvol op het slagveld gesneuveld, zal morgen, met alle de eerbewijzingen, aan zoo een dapperen held verschuldigd, ter aarde besteld worden."

Ik heb de eer, enz.

(*geteekend*,) MAURICE.

Anholt, 29 maart.

PRUISSEN.

BERLYN, *den 29 Maart*.

Volgens een bevel van Z. M., zal het 1 regiment van West-Pruissen binnen eenige dagen naar de kusten van de Oostzee vertrekken. Uit verscheide steden begeven zich nog andere korpsen naar dezelfde bestemming. Men heeft dezen maatregel genomen, om alle ontwerp van landing van de zyde der Engelschen, die dit jaar in de Ooszee eene talryker vloot, dan in de voorgaande jaren zullen hebben, te doen mislukken. Reeds zyn vele hunner schepen in deze zee verschenen.

De heer *Claudius* heeft eene gelukkige proef genomen met zyn werktuig om in de lucht te zweven. De uitslag is geweest, dat de luchtreiziger zich verscheiden keeren, tot de hoogte van 14 voet, in dertig seconden, door middel van 23 vleugel-slagen, heeft opgeheven, een gewigt van 33 pond medevoerende. Hy is vervolgens van die hoogte nedergedaald, door 25 vleugel-slagen, in 25 seconden, en eene kracht van opklimming van 22 pond hebbende. De vleugels van den heer *Claudius* zyn voorzien van kleppen, die zich sluiten, wanneer men de lucht vry laat doorspelen. Er zyn twee soorten van vleugels, of twee gedeelten, aan het werktuig: de eene, om zich op te heffen, en de andere, om neder te dalen. De kleppen van de eene rusten, wanneer die van de andere in werking zyn. De toestel, om neder te dalen, is veel kleiner, dan die om op te klimmen, dewyl men de eene meer dan de andere noodig heeft; de toestel tot opklimming heeft eene oppervlakte van 160 vierkante voeten. Dit werktuig, in verband met een luchtbol, die slechts weinig verheffings-

sion, permet à l'aéronaute de s'élever, de rester ensuite à une certaine hauteur, de descendre quand il voudra, sans faire sortir du gaz; en un mot, elle le rend plus maitre des mouvemens d'ascension et de descente qu'il ne le serait sans elle. On voit déjà que le principe de l'auteur n'est pas denué d'une sorte de raison et de probabilité; d'ailleurs, il ne prétend pas se diriger contre le vent, comme tant de charlatans l'ont annoncé. Cette franchise est le temoignage d'un grand nombre de personnes savantes et respectables.

kracht bezit, staande, laat den luchtreiziger toe, op te klimmen, vervolgens op eene zekere hoogte te blyven naar goedvinden neder te dalen, zonder lucht uit te laten, in een woord het maakt hem meer meester van de bewegingen tot opkliming en nederdaling, dan hij zonder herzelve zijn zou. Men bemerkt reeds, dat het grondbeginsel van den uitvinder niet ontbloot is van eene soort van reden en van mogelijkheid; overigens, vermeet hij zich niet, tegen den wind in te vliegen, gelijk zoo vele kwakzalvers aangekondigd hebben. Deze openhartigheid is het getuigenis van een groot getal geleerde en eerbiedwaardige personen.

Le sieur J. J. FISSCHER fabricant de pompes à incendie à *Nimègue*, annonce au public, d'après l'autorisation de Mr. le Préfet, qu'on trouve chez lui des pompes à incendie d'une nouvelle invention qu'il a perfectionné par un séjour de six ans à Paris, de trois à Londres, et de plusieurs années dans les principales villes de l'Allemagne. Le corps de ces pompes qui sont à boyau est peu volumineux et d'un transport très facile; elles ont l'avantage de jetter l'eau à une hauteur beaucoup plus considérable que les autres pompes. MM. les maires des communes où il n'existe pas de pompes et qui voudroient bien l'honorer de leur confiance, reconnaitront facilement la superiorité de ces nouvelles pompes sur les anciennes. Les particuliers ou les communes qui seroient pourvus de ces dernieres pourront également s'adresser à lui pour les faire réparer.

J. J. FISSCHER, Brandspuitmaker te *Nymegen*, maakt, ingevolge bekomen autorisatie van mijn heer de Prefekt, aan het publiek bekend, dat bij hem te bekomen zijn brandspuiten van een geheel nieuw maaksel, waarvan hij de uitvinder is, en dezelve tot volmaaktheid gebragt heeft, na een verblijf van zes jaren te Parys, drie jaren te Londen, en van onderscheide jaren in de voornaamste steden van Duitschland.
Deze brandspuiten voorzien als gewoonlijk met ledere slangen, zijn zeer veel kleinder en alzoo veel gemakkelijker om behandeld te worden, en hebben daarbij bovendien nog het voordeel van het water ongemeen veel hooger te brengen, dan de gewone brandspuiten. De maires van de gemeenten, welke zich nog niet voorzien hebben van gemelde pompen, en welke hem gelieven te vereeren met hun vertrouwen om dezelve te leveren, zullen weldra overtuigd worden, hoe veel dezelve boven de andere vooruit hebben.
De particulieren of gemeenten welke er reeds van voorzien zijn, worden gelijkelijk verzocht, hem met de reparatien der brandspuiten te willen begunstigen.

*** Heden zijn Ondertrouwd HENRY C. JANSSEN, Az.
sBOSCH, en
den 20 April 1811. F. VAN MIERT.

NB. NB. NB. JAN PANNEBAKKER, Schout Civiel te *Waalwyk*, JAN FRANÇOIS D'ALLEU, Secretaris van *Besoyen*, en PETRUS HENRICUS VAN FENEMA, Notaris en Procureur te *'s Hertogenbosch*, in qualiteit als Executeuren in den Boedel en Nalaatenschap van wylen den Heere F. H. CRIELAERS, gewoond en overleden te *Waalwyk*, zullen op Dingsdag den 7en Mei 1811, des morgens precies ten 10 ure, voor Schepen ten Raadhuize van *Waalwyk*, doen Rekening, Bewys en Reliqua wegens hunne administratie in voorsz. Boedel en Nalaatenschap gehouden; zullende daarna dadelyk mede Rekening, Bewys en Reliqua worden gedaan door de opgevolgde Curators, by Schepenen van *Waalwyk* in voorsz. Boedel aangesteld; terwyl eindelyk, na afloop van die Rekeningen, onmiddelyk het *judicium* van *preferentie* en *concurrentie* zal worden gehouden.

ALGEMEEN EXPEDITIE-KANTOOR.

MENKENS, *gequalificeerd en beëedigd Makelaar en Comp. in de Warmoesstraat, bij den Niezel N°. 72, te Amsterdam.*
Brengen ter kennisse van Kooplieden, Schippers en Belanghebbende, in het Departement van de Monden van den Rhyn, dat zij ter bevordering van de Commercie, in de omstreken van de Bureaux der Keizerlijke Douanes te Amsterdam, Pakhuizen in gereedheid gebragt hebben, ten einde die goederen in te kunnen opslaan; welke men over de Zuiderzee naar West- en Oostvriesland, het Noorderkwartier van Holland, Overysel, de Hanzee-Steden, Zweden &c. &c. zoude willen verzenden.
Zij bieden ten dien einde ieder Belanghebbende hun dienst aan, om de aan hun zorg toevertrouwde Goederen, van benoodigde Papieren te voorzien, en dezelve op de minst kostbaarste en spoedigste wijze, naar hunne bestemming te expediëren.

NB. NB. NB. VERKOOPING, van een groote Party AFBRAAK te HEUMEN bij *Nymegen*, aan de Maas gelegen, op den 15den Mei 1811, bestaande in Deuren, Glasramen met groote Ruiten, roijale Wentel-Trap, zware Balken en Ribben, van eiken en grijnen hout, Vloer- en Zolder-Planken, Leijen, nieuwerwetsche Marmere Schoorsteen-Mantels, en een aanzienlijke parrij Hardsteenen, zijnde een geheele Voorgevel van een modern groot Huis.

*** PETRUS HENRICUS VAN FENEMA, Notaris te *'s Hertogenbosch*, zal voor zynen Principaal, op Zaturdag den 11en Mei 1811, des morgens precies ten 12 uren, in het Brabandsch Koffyhuis, bewoond wordende by *Jan van Vugt* aldaar, provisioneel en acht dagen daarna, en dus op Zaturdag den 18 Mei 1811, finaal publiek en voor alle man verkoopen:
Een alleraangenaamste BUITENPLAATS, gelegen in het Dorp *Boxtel*, genaamd de DEKANY, bestaande in eene Huizinge, waarin zes moderne Benedenkamers, meest allen naar de nieuwste smaak behangen, twee Keukens, Kelders, Pomp, en andere Commoditeiten; voorts Bovenkamers, Dienstbodenkamers, Stallingen en Remises, groote open afgesloten Plaats, met Menagerie, groote Tuin, beplant met exquise Vruchtboomen; voorzien van Broeyery en Perzikke Schuttingen, Vischvyver, Tuinhuis, Slingerbosch, beplant met vele opgaande Eiken en andere Boomen; alsmede drie Perceelen Weiland, alles aan elkander gelegen, groot te samen vier en een halve Morgen.
Staat te weten, dat deze Verkooping zal geschieden in Francs, en dat de Conditien derzelve, drie dagen voor de Verkooping ten Kantore van voorn. Notaris *van Fenema*, zullen ter lezing leggen.

*** 's BOSCH, verwittigd de geexamineerde en geadmitteerde Mond, Kies en Tandmeester SIMON NATHANS van Amsterdam, 's Hage, Leyden &c. &c., dat hij zijn Geabonneerden en verdere Begunstigers zal komen bedienen, van *Zaturdag* den 27 April tot *Woensdag* den 1 Mei, en is gelogeerd bij de Wed. *Prinsen* in het Logement den *Eenhoorn* in de Karrestraat.
Die hem dus over gebreken in de mond van welken aard ook, het zij over het uitnemen van Kiezen of Tanden, het inzetten van valsche of artificiele Tanden, het rangeeren en in order brengen van Kinder-Tanden, het regt zetten van scheeve of mismaakt gegroeide, het schoonmaken van de morsige of met kalk bezette en het plomberen van de holle Tanden of Kiezen, consuleeren willen, worden verzocht zich bij tijds te melden of daags te voren hunne adresfen te zenden aan gemelde Logement, kunnende van een prompte en civiele bediening zich verzekert houden. Zijn tand-middelen zijn in commissie te bekomen te GORINCHEM bij *J. van der Wal* Boekverkoper; te ZALT-BOMMEL, bij *J. Noman* Boekverkoper; te 's BOSCH, bij de Wed. *Prinsen* en de Wed. *Latour* aan de Vismarkt, en in alle of de meeste steden van de Hollandsche departementen. Is woonachtig in de nieuwe Hoogstraat n°. 7, te Amsterdam.

A *Bois-le-Duc*, chez H. PALTER ET FILS ET P. ARKESTEYN, Imprimeurs de la Préfecture.